

APPENDIX C

Phase 1 Open-ended Questionnaire for Middle Adults

નિમ્નલિખિત પ્રશ્નો ઊગતા યુવાનોના (ઈમરજીંગ અડલ્ટ્સ - ૧૮ થી ૨૫+ વર્ષની વ્યક્તિઓના) “રોમેન્ટીક” સંબંધને લગતા તથા તેમના જીવન પર તેની અસરને લગતા છે. કૃપયા તેના ઉત્તરો “રોમેન્ટીક” સંબંધને લગતા તમારા ખ્યાલો અને અભિગમ (પરસેપ્શન અને એટિટ્યુડ ) ના આધારે આપો. મહેરબાની કરી તમે બને તેટલા વિગતવાર ઉત્તરો આપો.

આ માહિતીનો ઉપયોગ ઈમરજીંગ અડલ્ટ્સ ને લગતા સંશોધન માટે થશે.

આભાર.

જીગીશા ગાલા.

Following are questions related to romantic relationships of emerging adults (people in the ages between 18 years to 25 plus years) and the impact of these relationships on their life. Please answer them based on *your perception and attitudes towards these relationships*. Please write in as much detail as you can. This information will be used for specific study related to Emerging Adults. Thank you in advance.

Jigisha Gala.

1	તમારા અનુસાર “રોમેન્ટીક લવ (પ્રેમ)” એટલે શું? What according to you is romantic love?
2	જે વ્યક્તિ રોમેન્ટીક સંબંધમાં હોય તેની સાથે કયા પ્રકારના વર્તન, લાગણી અને વિચારો સાંકળી શકાય? What kind of behaviors, feelings and thoughts could be attributed to being in “romantic relationship” with a person?
3	રોમેન્ટીક સંબંધો બીજા ઘનિષ્ઠ સંબંધોથી કઈ રીતે અલગ છે? How are these relationships different from other close relationships?
4	શું તમે એવું વિચારો છો કે વર્તમાન સમયમાં વધુ ને વધુ વ્યક્તિઓ રોમેન્ટીક સંબંધોમાં જોડાય છે? જો તમારો જવાબ હા હોય તો, આ પરિવર્તનના કારણો જણાવો. જો તમારો જવાબ ના હોય તો, સમજાવો. Do you think that presently, there are more people getting involved in romantic relationships? If yes, what reasons account for this change? If no, please explain.

5	<p>તમારા અભિપ્રાય મુજબ રોમેન્ટીક સંબંધો માટે કોઈ ચોક્કસ ઊંમર હોય છે?</p> <p>In your opinion, is there a definite age/phase to have romantic relationships? Why?</p>
6	<p>રોમેન્ટીક સંબંધો ધરાવતા લોકો વિશે તમારો શું અભિપ્રાય છે?</p> <p>What is your opinion about people who are engaged in romantic relationships?</p>
7	<p>તમારા મતે આવા સંબંધોમાં લગ્ન કરવાની નિષ્ઠા કેટલી મહત્વની છે? શા માટે?</p> <p>How important is commitment to marry in these relationships according to you? Why?</p>
8	<p>રોમેન્ટીક સંબંધોના અનુસંધાનમાં તમારા મતે "નજીક હોવું" કે "આત્મીય" હોવું એટલે શું?</p> <p>What does being 'close to'/'intimate with', mean to you in the context of romantic relationships?</p>
9	<p>તમે માનો છો કે રોમેન્ટીક સંબંધો વ્યક્તિની જીંદગી પર ઘણી બધી રીતે અસર કરે છે? જો હા, તો કેવી રીતે અને શા માટે? જો ના, તો કૃપયા ખુલાસાવાર સમજ પાડો (હકારાત્મક, નકારાત્મક કે સંજોગો અનુસાર).</p> <p>Do you think romantic relationships affects a person's life in many ways? If yes, how and why? If no, please explain/elaborate. (hint : positive /negative outcomes)</p>
10	<p>તમને લાગે છે કે આ સંબંધની અસર સ્ત્રી અને પુરુષને અલગ અલગ થાય છે?</p> <p>Do you feel that the impact of these relationships would be different for men and women?</p>
11	<p>શું આવા સંબંધ ભારતીય સંદર્ભમાં પશ્ચિમથી ભિન્ન પડે એવું તમને લાગે છે? કૃપયા વિસ્તારથી સમજાવો.</p> <p>Do you think, in the Indian context these relationships are different compared to the West? Please elaborate.</p>
12	<p>રોમેન્ટીક સંબંધ ધરાવતા વ્યક્તિઓ (યુવાનો)ને લગતી કઈ બાબત તમને ચિંતા માટે પ્રેરે છે?</p> <p>What are your concerns pertaining to individuals (youngsters) involved in romantic relationships?</p>

13	<p>શું ઇમરજિંગ અડલ્ટસને માતાપિતા અને સમાજના અન્ય વ્યક્તિઓ તરફથી મદદ આપવી જોઈએ ખરી? જો હા, તો કેવી અને તે તેમને કેવી રીતે લાભદાયી હશે?</p> <p>Should emerging adults be provided with support from parents and other community members? If so, what kind and how will it help them?</p>
14	<p>કયા પ્રકારના સામાજિક નિયમો અને અભિગમો વ્યક્તિને વિજાતીય પાત્ર સાથેના સંબંધને તંદુરસ્ત રીતે વિકસીત કરવામાં મદદ કરી શકે?</p> <p>What kind of social norms and attitudes will help individuals develop healthy relationships with opposite-sex partners?</p>
15 a	<p>“જો પાત્ર મારી ઇચ્છાનુસાર બીજાં બધાં જ ગુણો ધરાવતું હોય, પણ જો હું તેના પ્રેમમાં ન હોઉં તો પણ હું તેની સાથે લગ્ન કરવા તૈયાર થઈશ.” (સહમત / અસહમત / અનિશ્ચિત) શા માટે?</p> <p>“If a man / woman had all other qualities I desired, I would marry this person even though I was not in love with him/her” (Agree/ disagree/ undecided) why?</p>
15 b	<p>“લગ્નમાંથી પ્રેમ સંપૂર્ણ પણે લુપ્ત થઈ ગયો હોય તો મારા વિચાર મુજબ તે યુગલે આવા લગ્નથી છુટકારો મેળવી નવું જીવન શરૂ કરવું જોઈએ.” (સહમત / અસહમત / અનિશ્ચિત) શા માટે?</p> <p>“If love has completely disappeared from a marriage, I think it is probably best for the couple to make a clean break and start new lives.” (Agree/disagree/ undecided)why?</p>
16	<p>અગર તમારો પુત્ર કહે કે તે રોમેન્ટીક સંબંધ ધરાવે છે, તો તમારો પ્રતિભાવ શું હશે? તમને શું લાગશે? તમે શું કરશો? શા માટે?</p> <p>If your son told you that he is into a romantic relationship, what would be your reaction? How would you feel? What would you do? Why?</p>
17	<p>અગર તમારી પુત્રી કહે કે તે રોમેન્ટીક સંબંધ ધરાવે છે, તો તમારો પ્રતિભાવ શું હશે? તમને શું લાગશે? તમે શું કરશો? શા માટે?</p> <p>If your daughter told you that she is into a romantic relationship, what would be your reaction? How would you feel? What would you do? Why?</p>
18	<p>શું તમે ઘણાં વિજાતીય મિત્રો ધરાવતા હતાં?</p> <p>Did you have many opposite-sex friends?</p>
19.	<p>શું તમે રોમેન્ટીક સંબંધમાં હોવાનો અનુભવ ધરાવો છે (લગ્ન પહેલાં)?</p> <p>Have you experienced being in a romantic relationship (before your marriage)?</p>

20.	<p>તમારું લગ્ન એરેન્જડ હતું કે લવ-મેરેજ હતું?</p> <p>Was your marriage arranged or was it by self-selection (love marriage)?</p>
-----	--